Nru. 18,204
Prezz/Price
€55.90 (Lm24.00)

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 7 ta' Marzu, 2008
Friday, 7th March, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

ATT TA' L-1991 DWAR
L-ELEZZJONIJIET ĠENERALI

Avviż

Skond id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 48 ta' l-Att ta' l-1991 dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali qiegħda tiġi hawnhekk ippubblikata bħala skeda li tinsab ma' dan l-avviż, lista li turi n-numru ta' dokumenti għall-votazzjoni li ġew stampati, in-numru mqassam skond is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 46, in-numru tal-karta ta' l-identità, l-isem u l-indirizz tal-persuni li talbu l-kunsinna tad-dokumenti skond is-subartikolu (6) ta' l-artikolu 46, in-numru ta' dokumenti għall-votazzjoni maħruġin skond l-artikolu 47 u n-numru tal-karta ta' l-identità, l-isem u l-indirizz tal-persuni li lilhom dawk id-dokumenti ġew kunsinnati, in-numru ta' dokumenti għall-votazzjoni li nżammu milli jingħataw u r-raġunijiet għal dan u n-numru tal-karta ta' l-identità, l-isem u l-indirizz ta' l-eletturi konċernati, u n-numru ta' dokumenti għall-votazzjoni li baqgħu ma nġabrux u n-numru tal-karta ta' l-identità, l-isem u l-indirizz ta' l-eletturi konċernati.

E. R. GATT
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Is-7 ta' Marzu, 2008

SKEDA

Numru ta' Dokumenti għall-Votazzjoni Stampati

Ordinarji	315,453
Speċjali	150

Numru ta' Dokumenti għall-Votazzjoni mqassma mill-Pulizija sat-23 ta' Frar, 2008:

285,205

GENERAL ELECTIONS ACT,
1991

Notice

In pursuance of the provisions of subsection (1) of section 48 of the General Elections Act, 1991 there is hereby published as a schedule to this notice a list indicating the number of voting documents printed, the number distributed in terms of subsection (1) of section 46, the identity card number, name and address of the persons who to date have claimed delivery thereof in terms of subsection (6) of section 46, the number of voting documents issued in terms of section 47 and the identity card number, name and address of the persons to whom such documents have been delivered, the number and reasons for voting documents withheld and the identity card number, name and address of the voters concerned, and the number of voting documents which remained uncollected and the identity card number, name and address of the voters concerned.

E. R. GATT
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

7th March, 2008

SCHEDULE

Number of Voting Documents Printed

Ordinary	315,453
Special	150

Number of Voting Documents Delivered by Police Officers up to the 23rd February, 2008:

285,205

IN LINE WITH OUR PRIVATE POLICY THE LIST MENTIONED HEREUNDER WHICH CONTAINS PERSONAL INFORMATION IS NOT BEING DISPLAYED ONLINE

GENERAL ELECTIONS ACT, 1991

List indicating the number of voting documents printed, the number distributed, the identity card number, name and address of the persons who to date have claimed delivery thereof, the number of voting documents issued and the identity card number, name and address of the persons to whom such documents have been delivered and the polling booth where such persons are to cast their vote, the number and reasons for voting documents withheld and the identity card number, name and address of the voters concerned, and the number of voting documents which remained uncollected and the identity card number, name and address of the voters concerned

Riferenzi għad-Dokumenti għall-Votazzjoni li ma tqassmux

A Rapportati mejta
B Ma nstabux fl-indirizz
C Rifjutat għax il-votant imsiefer
D Rifjutat għax id-Dokument għandu ritratt ta' ħaddieħor
E Rifjutat mill-votant stess
F Raġunijiet oħra

References to undelivered Voting Documents

A Reported as deceased
B Not found at the address
C Refused because voter is abroad
D Refused because the Document has another person's image
E Refused by the voter himself
F Other reasons

Is-7 ta' Marzu, 2008

7th March, 2008

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

423

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-31 ta' Ottubru 2007, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 857/07 FS, fl-ismijiet Salv Muscat Marbles Ltd vs Spiteri Sacco Godwin et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Salv Muscat Marbles Ltd (C 16769) vs Godwin Spiteri Sacco ID 503451(M) eżerċitanti l-kummerċ taħt l-isem Marble and Granite Works, Rennie Portelli ID 551663(M) eżerċitanti l-kummerċ taħt l-isem R.G. P. Marble Works u Peter Paul Darmanin ID 626945(M) eżerċitanti l-kummerċ taħt l-isem Stone Trading, fl-10 ta' Awissu 2007, ir-rikorrenti Salv Muscat Marbles Ltd, u Victor Muscat (ID 637657M) esponew bir-rispett u talbu lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara illi l-intimati esplojtaw l-invenzjoni tas-soċjetà rikorrenti kif protetta;

2. Tordna illi a tenur ta' artikolu 27(1) (b) u (ċ) tal-Kap. 417 tal-Liġijiet ta' Malta, l-intimati jiġu miżmuma milli jagħmlu, joffru għall-bejgħ, jqiegħdu fuq is-suq, jużaw, jimportaw, ..omissis…. jew b'xi mod ieħor jispaċċjaw fuq is-suq lokali jew jħajru lil terzi jagħmlu dan, ossija lapida ta' kull materjal fil-forma ta' qalb u li għandha disinn partikolari ..omissis.. kif muri aħjar fir-ritratt esebit mal-Mandat ta' Inibizzjoni 890/07.

3. Tiddikjara illi tali esplojtazzjoni kkawżat danni lir-rikorrenti u dana a tenur ta' l-Artikolu 47 tal-Kap. 417 tal-Liġijiet ta' Malta;

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 31st October 2007, in the records of the Sworn Application number 857/07 FS, in the names Salv Muscat Marbles Ltd vs Spiteri Sacco Godwin et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Salv Muscat Marbles Ltd (C 16769) vs Godwin Spiteri Sacco ID 503451(M) carrying on trade under the name Marble and Granite Works, Rennie Portelli ID 551663(M) carrying on trade under the name R.G.P. Marble Works and Peter Paul Darmanin ID 626945(M) carrying on trade under the name Stone Trading, on the 10th August 2007, the applicant Salv Muscat Marbles Ltd, and Victor Muscat (Id 637657M) pleaded with respect and asked this Honourable Court;

1. To declare that the respondents exploited the invention of the applicant company as protected;

2. To order in terms of article 27(1) (b) and (c) of Chapter 417 of the Laws of Malta that the respondents be held, from making, offering for sale, put on the market, use, or import, …omissis… or in another manner distribute on the local market or entice third parties to do this, or rather, gravestone of any material in the form of a heart and which has a particular design …omissis… as better shown in the photo exhibited with the warrant of Prohibitory Injunction 890/07.

3. Declare that the said use caused damages to the applicant and this in terms of Article 47 of Chapter 417 of the Laws of Malta;

4. Tillikwida jekk ikun il-bżonn permezz ta' periti nominandi d-danni hekk sofferti mis-soċjetà rikorrenti;

5. Tikkundanna lill-intimati jħallsu d-danni hekk likwidati lis-soċjetà rikorrenti.

Bl-ispejjeż, ..omissis… kontra l-intimati inġunti minn issa għas-subbizzjoni.

Lista ta' xhieda.

Konvenut: 1. Godwin Spiteri Sacco,
St. John, Flat 1,
Triq l-Orsolini,
Pietà.

Ir-Rikors Numru 857/07 FS, fl-ismijiet Salv Muscat Marbles Ltd vs Spiteri Sacco Godwin et, jinsab differit għall-14 ta' Mejju 2008, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 6 ta' Marzu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

4. To liquidate if necessary by means of the appointment of experts, the damages suffered by the applicant company;

5. Codemn the respondents to pay the damages so liquidated to the applicant company.

With costs, ..omissis… against the respondents, summoned so that a reference to their evidence be made.

List of witnesses.

Defendant: 1. Godwin Spiteri Sacco,
St. John, Flat 1,
Ursuline Street,
Pietà.

The Application Number 857/07 FS, in the names Salv Muscat Marbles Ltd vs Spiteri Sacco Godwin et, has been put off to the 14th May 2008, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 6th March 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

424

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Ottubru 2007, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 169/05, fl-ismijiet Il-Kontrollur tad-Dwana vs Euro Exports Ltd, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Euro Exports Limited ta' The Avetas, Triq il-Ħabb il-Qamħ, Swieqi, fl-10 ta' Jannar 2005, il-Kontrollur tad-Dwana ta' Id-Dwana, Valletta, qiegħed għall-fini ta' l-Artikolu 466 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Civili jinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata Dok. A li tinsab ma' l-ittra uffiċjali u jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €244.68 (Lm105.04) dovuta minnek bħala ħlas tas-servizz ta' attendenza ta' uffiċjali tad-Dwana mogħti lilek bejn l-2002 u l-2003.

Fin-nuqqas ta' ħlas jew oppożizzjoni da parti tiegħek skond l-imsemmi artikolu 466, l-esponent jgħaddi għall-ħruġ ta' mandati eżekuttivi kontra tiegħek skond il-liġi.

Ħallas ukoll l-ispejjeż ta' dan l-att.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 6 ta' Marzu 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree on the 11th October 2007, in the records of the judicial letter number 169/05, in the names Comptroller of Custums vs Euro Exports Ltd, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Euro Exports Limited of The Avetas, Triq il-Ħabb il-Qamħ, Swieqi, on the 10th January 2005, the Comptroller of Customs of Customs, Valletta, is for all purposes and effects of Article 466 of the Civil Code and Procedure is notifying you with the annexed declaration which is sworn declaration which is marked Document A and is attached with the judicial letter and calls upon you so that within two days you pay the sum of €244.68 (Lm105.04) due by you for the service of attendance of the Customs officials rendered to you between 2002 and 2003.

If you fail to pay or make any opposition on your part according to the said Article 466, the interpellant shall pass to issue executive warrants against you according to law.

Pay also the costs of this act.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th March 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI
MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Bejtiet il-Lingwa – Aspetti tal-Lingwa fil-Folklor Malti	€4.66 (Lm2.00)
Child Protection – Procedures for Schools	€3.49 (Lm1.50)
Geological Maps of Malta	€16.31 (Lm7.00)
Geological Maps of Gozo	€11.65 (Lm5.00)
Geological Maps of Malta and Gozo	€23.29 (Lm10.00)
Il-Bennej	€8.15 (Lm3.50)
Il-Ġaħan ta' Binġemma	€4.66 (Lm2.00)
Il-Ħajja ta' Rużar Briffa – Oliver Friggieri	€2.33 (Lm1.00)
Il-Miġja tal-Franċiżi f'Malta – Ktejjeb ta' Tifkira 1798-1998	€2.33 (Lm1.00)
Leli ta' Ħaż-Żgħir – G. Ellul Mercer	€2.33 (Lm1.00)
Overview of the History & Development of the Public Works Department in the Maltese Islands	€11.65 (Lm5.00)
Santo Spirito Hospital	€4.66 (Lm2.00)

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI
STATISTICAL PUBLICATIONS

A Window on the World of Work	€4.66 (Lm2.00)
Benchmarking Malta in Europe	€6.99 (Lm3.00)
Census of Population and Housing 2005 - Volume 1: Population	€18.63 (Lm8.00)
Census of Population and Housing 2005 - Volume 2: Dwellings	€18.63 (Lm8.00)
Children	€6.99 (Lm3.00)
Culture Statistics 2004	€4.66 (Lm2.00)
Demographic Review 2005	€6.99 (Lm3.00)
Education Statistics 2004 (CD)	€10.48 (Lm4.50)
Environment Statistics 2006	€11.65 (Lm5.00)
Household Budgetary Survey	€18.63 (Lm8.00)
Malta in Figures 2007	€4.66 (Lm2.00)
Shipping and Aviation Statistics 2002 (CD)	€10.48 (Lm4.50)
Social Protection in Malta - A Statistical Analysis of Social Protection Accounting 1998 – 2002	€9.32 (Lm4.00)
Social Welfare - Orientated Non-Governmental Organisations - A Statistical Profile 2001	€4.66 (Lm2.00)
Sports Organisations 2000 – 2002	€6.99 (Lm3.00)
Survey on ICT Usage in Households 2002	€4.66 (Lm2.00)
Trade Statistics 200 (CD)	€11.65 (Lm5.00)
Transport Statistics 2005 (CD)	€4.66 (Lm2.00)

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Acts of Parliament 2007 on compact disc (CD)	€13.98 (Lm6.00)
Annual Reports of Government Departments – 2006 on compact disc (CD)	€11.65 (Lm5.00)
CHOGM & State Visit Highlights in pictures on compact disc (CD)	€6.99 (Lm3.00)
Code of Ethics and Conduct for Legal Procurators 1998	€2.33 (Lm1.00)
Code of Ethics for Members of the Judiciary	€2.33 (Lm1.00)
Creating Inclusive Schools: Guidelines for the Implementation of the NMC Policy on Inclusive Education	€4.19 (Lm1.80)
Diskors tal-*Budget* 2008	€2.33 (Lm1.00)
Economic Bulletin – July 2007	€4.66 (Lm2.00)
Economic Survey 2007	€4.66 (Lm2.00)
Electoral Register, October 2007	€24.23 (Lm10.40)
Electoral Register, Local Councils, October 2007	€92.59 (Lm39.75)
Estimates 2008	€4.66 (Lm2.00)
Financial Report 2005	€6.99 (Lm3.00)
Il-Manwal tal-President tar-Repubblika	€1.16 (Lm0.50)
Industry Strategy for Malta: 2007-2010	€2.33 (Lm1.00)
Kodiċi ta' Etika għall-Ġudikanti	€2.33 (Lm1.00)
Legal Notices and Bye-Laws 2007 on compact disc (CD)	€13.98 (Lm6.00)
Malta's Parliament – An Official History	€41.93 (Lm18.00)
Mid-Year Report by the Auditor General – Public Accounts 2005	€4.08 (Lm1.75)
National Curriculum on its Way – Strategic Plan	€2.33 (Lm1.00)
National Curriculum on its Way – Strategic Plan – Abridged	€0.58 (Lm0.25)
Performance Audit – ETC's Job Matching Service– Report by the Auditor General	€3.49 (Lm1.50)
Performance Audit – Inventory Strategy and Distribution of Pharmaceutical Products – Health Division	€4.08 (Lm1.75)
Performance Audit – Quality of Life for the Elderly at St. Vincent de Paul Residence	€3.49 (Lm1.50)
Performance Audit – School Information System – Education Division	€4.66 (Lm2.00)
Performance Audit Report – The Functions of the Tax Compliance Unit	€3.49 (Lm1.50)
Performance Audit – Reviewing VAT Liability: VAT Investigations and Credit Control Exercises	€3.49 (Lm1.50)
Portfolio Assessments	€9.32 (Lm4.00)
Preliminary Master Plan for the Euro Changeover in Malta	no charge
Public Service Management Code (6th Edition – December 2005)	€16.31 (Lm7.00)
Report of the Auditor General – Public Accounts 2004	€3.49 (Lm1.50)
Strateġija għall-Industrija ta' Malta: 2007-2010	€2.33 (Lm1.00)
The Press Act	€1.16 (Lm0.50)
The Registers of the Medical Council (Malta) 2005	€6.99 (Lm3.00)
Tifkira fl-Okkażjoni tal-Kanonizzazzjoni ta' Dun Ġorġ – L-aħħar tislima Lulju 1962 (DVD)	€4.66 (Lm2.00)

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

L-ammonti bil-lira Maltija huma bbażati fuq ir-rata ta' €1=Lm0.429300 u huma għal użu ta' informazzjoni biss
Values displayed in Maltese lira are based on the rate of €1=Lm0.429300 and are for information purposes only

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*